



PELLET SERIES

NATURALLY WARM



Elena  
PAG. 8



Elena airplus  
PAG. 10



Sofia  
PAG. 12



Stefania  
PAG. 14



Monica  
PAG. 16



Francesca  
PAG. 18



Lisa  
PAG. 20



Eco 20  
PAG. 22



Silvia  
PAG. 24



Arianna  
PAG. 26



Sara  
PAG. 28



Erika  
PAG. 30

Come un raggio di sole a primavera che ritempra dopo un freddo inverno e segna il naturale rinnovarsi del ciclo delle stagioni.

Come il fuoco sfavillante che nasce dal cuore del legno per trasformarsi in prima fonte di energia rinnovabile e rigenerante.

Come il piacere antico quanto il mondo di ritrovarsi davanti al focolare per lasciare fluire i pensieri e condividere in intimità la giornata appena trascorsa.

E, ancora, naturalmente caldo come un ambiente, una stanza, un angolo di casa dove trova elegantemente spazio un elemento riscaldante Ecotek, ideato e realizzato nel pieno e più completo rispetto dei delicati equilibri del nostro ecosistema.

Naturalmente caldo,

*Like a restorative ray of sun in the springtime, a sign of the natural repetition of the cycle of the seasons. Like the glowing fire born from the heart of wood to become the first renewable regenerating energy source. Like the pleasure of times past when everyone gathered around the fireplace to let the thoughts flow and cosily share the day's events.*

*And again, as naturally warm as a room, a corner of the home elegantly occupied by an Ecotek stove, designed and produced in full and complete respect of the delicate equilibrium of our ecosystem.*

Naturally warm,

# Un'azienda all'avanguardia nel **rispetto della natura**



## A COMPANY AT THE FOREFRONT IN **RESPECT OF NATURE**



Nel 1999 il marchio Ecoteck si sviluppa e diviene autonomo come parte integrante della C.F.M. Srl, azienda che si occupa dal 1970 di lavorazioni metalliche per stufe e caminetti, acquisendo un'esperienza pluridecennale nel settore del riscaldamento.

A tutt'oggi Ecoteck, grazie ad un crescente successo nel mercato, propone una vasta varietà di modelli atti a soddisfare le richieste della clientela più esigente spingendosi continuamente verso l'innovazione tecnologica e il massimo riguardo per l'ambiente e la natura.

La gamma di Ecoteck presenta continui e costanti processi di innovazione tecnologica, mantenendo standard qualitativi degni del miglior Made in Italy grazie alla sempre costante ricerca dei materiali e di un design innovativo.

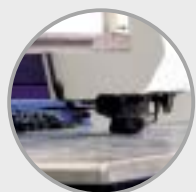
La mission dell'azienda per il futuro è di migliorare continuamente per contribuire ad individuare delle soluzioni adatte a cambiare in meglio il mondo in cui viviamo, mantenendo sempre costante attenzione nei confronti della natura.

*In 1999, the Ecoteck brand developed and became an independent but integral part of C.F.M. Srl, a company producing metalwork for stoves and fireplaces since 1970 boasting several decades of experience in the heating sector.*

*Thanks to its growing success on the market, Ecoteck today proposes a vast range of models to satisfy the requirements of the most demanding customers and works constantly towards technical innovation and maximum respect for the environment and nature.*

*The Ecoteck range is continuously undergoing technological innovation, maintaining quality standards worthy of the best "Made in Italy" products, thanks to ongoing research into materials and innovative design.*

*The company's mission for the future is to continue to improve, helping identify products able to change the world we live in for the better, always sensitive to the needs of nature.*





# FIREX 600: maggior rendimento con la massima durata del focolare

**FIREX 600: GREATER THERMAL EFFICIENCY  
PLUS EXTENDED HOPPER LIFE**



La maggior parte dei prodotti Ecoteck ha il focolare realizzato con lastre di FIREX 600, materiale innovativo a base di vermiculite che costituisce il risultato della continua ricerca di Ecoteck.

Le caratteristiche principali di FIREX 600 sono:

- resistenza alle temperature ed agli shock termici più elevati;
- capacità di accumulare calore durante la combustione;
- aumenta il rendimento della stufa diminuendo i consumi;
- estrema facilità di pulizia e di manutenzione;
- soglia di pirolisi molto bassa;

A differenza della ghisa o di altri materiali analoghi, oltre ad aumentare la resa termica, migliora la qualità della combustione mantenendo il focolare privo delle scorie della combustione grazie al fenomeno fisico della pirolisi. L'interno in FIREX 600 arricchisce la stufa a pellet del tipico effetto della combustione naturale della legna.

Most Ecoteck stoves have hoppers made from FIREX 600, an innovative refractory material based on vermiculite and developed as the result of Ecoteck's continuous research.

The main features of FIREX 600 are:

- improved temperature resistance and thermal shock resistance
- greater ability to accumulate heat from combustion
- increased thermal efficiency and reduced consumption
- simplified cleaning and maintenance
- very low pyrolysis threshold

Compared to cast iron and other such materials, FIREX 600 boosts thermal efficiency, improves the quality of combustion, and makes use of pyrolysis to keep the hopper free from combustion residues.

A refractory lining in FIREX 600 also makes pellet stoves burn like typical wood stoves.



## IL CRONOTERMOSTATO

Permette di programmare due orari di accensione e due orari di spegnimento della stufa in modo da ottimizzarne l'utilizzo nell'arco del giorno e della settimana.

## TIMER-THERMOSTAT

*A timer-thermostat lets you program in two ignition times and two finish times so that you can make optimal daily and weekly use of the stove.*



## TELECOMANDO

Pratico e comodo per effettuare regolazioni di temperatura e potenza

## REMOTE CONTROL

*A practical and convenient remote control allows you to adjust temperature and power as required.*

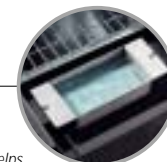


## UMIDIFICATORE AMBIENTE

L'umidificatore ambiente a scomparsa aiuta a migliorare la qualità dell'aria negli ambienti troppo secchi. Con l'aggiunta di essenze naturali e balsami si può creare un ambiente piacevole e rilassante.

## AMBIENT HUMIDIFIER

*The recessed ambient humidifier helps improve air quality in dry rooms. Natural essences and oils can also be added to create a pleasant, relaxing environment.*



## SISTEMA DI PULIZIA DEL VETRO

Un canale d'aria supplementare, situato sopra la porta, crea un cuscino d'aria tra la fiamma ed il vetro ceramico, garantendone la nitidezza per diverse ore di funzionamento.

## GLASS CLEANING SYSTEM

*A supplementary air duct over the door creates an air cushion between the flame and the ceramic glass, to keep the door glass clean for many hours of burning.*



## MAIOLICHE A COLO

Rivestire una stufa con le forme ed i colori della maiolica aumenta sicuramente il pregio estetico della stessa, assicurando nel frattempo una migliore diffusione del calore. Queste maioliche richiedono un complesso ciclo produttivo. Pur avvalendosi dei più nuovi supporti tecnologici per la produzione, le finiture vengono effettuate a mano pezzo per pezzo e quindi la puntinatura, il cavillo e le ombreggiature sono caratteristiche della lavorazione che rendono ogni stufa in maiolica bellissima, unica ed irripetibile.

## CAST MAJOLICA BODY

*The attractively shaped stove body is in colourful majolica for a high prestige finish and excellent heat diffusion. Majolica is made in a very complex production cycle. Though the latest high-tech bodies are used, each piece is hand finished. Dots, cracks and chromatic variations in the majolica are therefore characteristic, and make each beautiful stove unique and unrepeatable.*



## SCAMBIATORE IN ACCIAIO INOX

Lo scambiatore in acciaio inox aumenta la resistenza al fuoco evitando i classici problemi di usura.

## STAINLESS STEEL HEAT EXCHANGER

*A stainless steel heat exchanger means increased fire resistance and reduced wear.*

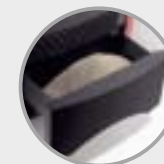


## CASSETTO CENERE

Comodo e agevole cassetto per raccogliere le ceneri combuste

## ASH PAN

*A functional and easily accessible ash pan collects all the burned out ash.*



## SISTEMA DI ACCENSIONE RAPIDA ECO-START

Questo sistema garantisce una sicura e veloce accensione della stufa riducendo il tempo di lavoro della resistenza e aumentandone quindi la durata.

## ECO-START QUICK IGNITION SYSTEM

*The Eco-Start ignition system ensures that the stove lights quickly and safely. By reducing the time for which the ignition element has to operate, the system dramatically extends its life.*



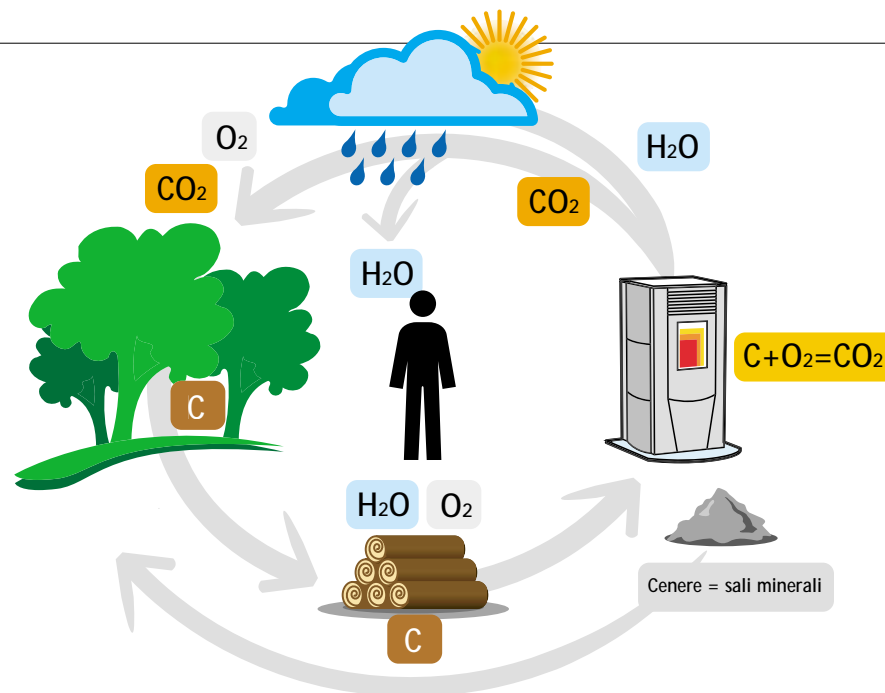


# Una tecnologia nel rispetto dell'ambiente e del risparmio energetico

## ENVIRONMENTALLY-FRIENDLY ENERGY-SAVING TECHNOLOGY

Una grande attenzione per la tutela dell'ambiente e il mantenimento in equilibrio dell'ecosistema, guida da sempre Ecoteck nella studio e nella scelta di soluzioni tecnologiche che per il loro funzionamento attingono a fonti energetiche rapidamente rinnovabili e non inquinanti. Come il pellets, combustibile legnoso formato da segatura compressa e scarti della lavorazione del legno che garantisce un basso impatto ambientale per stufe ecologiche, ad alto rendimento e poco inquinanti.

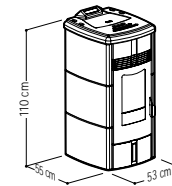
*Safeguarding the environment and protecting the equilibrium of our ecosystem have always been a priority for Ecoteck in the study and selection of products using technologies based on rapidly renewable and non-polluting energy sources. Such as pellets, a low environmental impact wood fuel made from compressed sawdust and waste from woodworking processes for use in environmentally-friendly, high efficiency, low pollution stoves.*



Lo schema illustra in sintesi il processo di trasformazione del pellets sottoposto a combustione. Grazie all'azione combinata di energia solare, anidride carbonica, acqua e sali minerali in essa disciolti, il pellets si rinnova costantemente.

The diagram illustrates how the pellets are transformed during combustion. Thanks to the combined action of the sun's energy, carbon dioxide, water and the dissolved mineral salts, the pellets are constantly renewed.





### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	2.5-11
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	0.6-2.4
• Rendimento - <i>Efficiency</i>		> 84%
• Tubo uscita fumi - <i>Flue exit pipe</i>	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - <i>Tank capacity</i>	(Kg)	25
• Autonomia min/max - <i>burn time min/max</i>	(h)	10.4-41
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	110
• Peso netto - <i>Net weight</i>	(Kg)	160

# Elena

Colori disponibili / Available colours



Nero - Black

Bordeaux - Bordeaux

Pergamena - Parchment

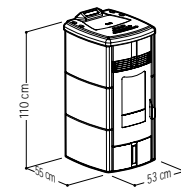
Terra d'oriente - Oriental Earth



Tutta la ricchezza e il fascino delle ceramiche lavorate a mano per dar vita ad una stufa ad alto rendimento e caratterizzata da una grande cura per il particolare che da sempre distingue lo stile italiano nel mondo.

*All the richness and appeal of handmade ceramic tiles for a high efficiency stove distinguished by the special attention to detail which has always been the hallmark of Italian style throughout the world.*





### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	2.5-11
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	0.6-2.4
• Rendimento - <i>Efficiency</i>		> 84%
• Tubo uscita fumi - <i>Flue exit pipe</i>	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - <i>Tank capacity</i>	(Kg)	25
• Autonomia min/max - <i>burn time min/max</i>	(h)	10.4-41
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	140
• Peso netto - <i>Net weight</i>	(Kg)	170

# Elena Airplus

Colori disponibili / Available colours



Nero - Black

Bordeaux - Bordeaux

Pergamena - Parchment

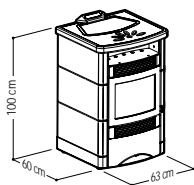
Terra d'oriente - Oriental Earth



Tutta la ricchezza, il fascino delle ceramiche lavorate a mano e le caratteristiche che contraddistinguono Ecoteck danno vita ad ELENA AIRPLUS, la stufa che consente di distribuire aria calda in altri locali della casa.

*All the richness and appeal of handmade ceramic tiles combined with the typical characteristics of Ecoteck have gone into ELENA AIRPLUS, the stove able to distribute hot air in a number of rooms in the home.*





### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	2.5-11.5
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	0.6-2.5
• Rendimento - Efficiency		> 84%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	30
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	12.0-50
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	110
• Peso netto - Net weight	(Kg)	170



# Sofia

Il prestigio e la classe della maiolica trasformano la stufa in un affascinante complemento d'arredo per regalare un tocco di stile in più ad abitazioni spaziose ed eleganti.

*The prestige and class of majolica transform this stove into a delightful interior design accessory to bring a touch of style to spacious elegant rooms.*



Colori disponibili / Available colours

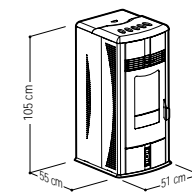


Pergamena - Parchment

Bordeaux - Bordeaux

Terra d'oriente - Oriental Earth





**Caratteristiche tecniche**  
*TECHNICAL FEATURES*

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	2.5-9.5
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	0.6-2
• Rendimento - <i>Efficiency</i>		> 84%
• Tubo uscita fumi - <i>Flue exit pipe</i>	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - <i>Tank capacity</i>	(Kg)	25
• Autonomia min/max - <i>burn time min/max</i>	(h)	10.4-41
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	110
• Peso netto - <i>Net weight</i>	(Kg)	115

# Stefania

Colori disponibili / Available colours



Nero - Black

Bordeaux - Bordeaux

Titanio - Titanium

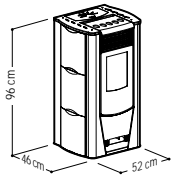
Salmone - Salmon



Una linea innovativa affidata alla sobrietà dell'acciaio smaltato per esaltare i giochi del fuoco nella sua evoluzione e per creare un'atmosfera unica in ogni tipologia di arredamento e di casa.

*An innovative line characterised by the simplicity of enamelled steel to enhance the play of fire as it evolves and create a unique atmosphere whatever the style of decor and home.*





### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	2.5-8.5
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	0.6-1.8
• Rendimento - Efficiency		> 84%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	15
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	8.3-25
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	100
• Peso netto - Net weight	(Kg)	130

# Monica

Elegante e raffinata come solo le stufe Ecoteck sanno essere, si distingue per il calore della maiolica ceramica che si adatta a qualsiasi tipo di arredamento riuscendo a ricreare sempre un ambiente caldo e confortevole.

*Elegant and refined as only Ecoteck stoves can be, Monica stands out for the warmth of the majolica tiles, fitting in perfectly with any type of decor and always creating a warm cosy environment.*



Colori disponibili / Available colours



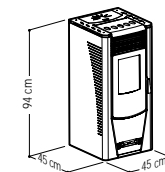
Nero - Black



Bordeaux - Bordeaux



Pergamena - Parchment



### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	2.5-7.5
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	0.6-1.6
• Rendimento - Efficiency		> 84%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	15
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	9.3-25
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	100
• Peso netto - Net weight	(Kg)	100

# Francesca

Colori disponibili / Available colours



Nero - Black



Bordeaux - Bordeaux



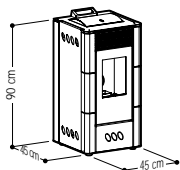
Titanio - Titanium



Caratterizzata da un design moderno e raffinato, unisce dimensioni ridotte ad elevate prestazioni grazie alla forza del fuoco e alla grande affidabilità che da sempre contraddistingue Ecoteck. Costituisce la soluzione più adatta per rispondere alle esigenze di arredamento di ambienti giovani e moderni.

*A modern and refined design, this stove combines a compact size with high performance thanks to the force of fire and the high reliability which has always been a distinctive feature of Ecoteck. The perfect answer for young modern decors.*





### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	1,8-5,5
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	0.4-1.25
• Rendimento - Efficiency		> 84%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	15
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	12-35
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	100
• Peso netto - Net weight	(Kg)	85

# Lisa

Compatta nelle dimensioni, senza per questo rinunciare ai vantaggi delle alte prestazioni delle stufe Ecoteck, rappresenta l'ideale per chi ha la necessità di riscaldare ambienti di dimensioni contenute.

*With its compact size and all the high performance advantages of Ecoteck stoves, Lisa is the ideal choice for heating small rooms.*



Colori disponibili / Available colours

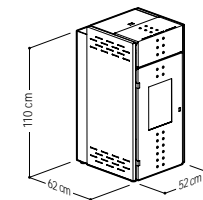


Nero - Black

Bordeaux - Bordeaux

Pergamena - Parchment

Terra d'oriente - Oriental Earth



### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	4.5-18
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	1-4.5
• Rendimento - Efficiency		> 92%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	32
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	7.0-45
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	120
• Peso netto - Net weight	(Kg)	160

# Eco 20

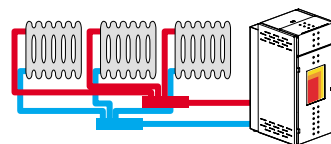
Colori disponibili / Available colours



Antracite - Antrax

Bordeaux - Bordeaux

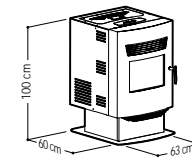
Alluminio - Aluminium



Linee essenziali per una termostufa che sposa il fascino e la bellezza della fiamma con la piena efficienza della caldaia. Capace di scaldare uniformemente attraverso l'impianto termosantario esistente, rappresenta una soluzione intelligente ed economica per un riscaldamento a 360 gradi.

*Essential lines create a water-heating stove combining the appeal and beauty of flame with the full efficiency of a boiler. Able to provide even heat using the existing hot water and central heating system. An intelligent and economical way to satisfy the need for all-round heating.*





**Caratteristiche tecniche**  
*TECHNICAL FEATURES*

• Potenza termica nominale min-max <i>Nominal thermal output min/max</i>	(Kw)	2.5-12.5
• Consumo orario pellet min/max <i>Pellet fuel consumption per hour min-max</i>	(Kg/h)	0.6-2.7
• Rendimento - Efficiency		> 84%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	25
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	9.2-41
• Potenza elettrica installata in esercizio <i>Power requirement during operation</i>	(watt)	110
• Peso netto - Net weight	(Kg)	120

# Silvia

Colori disponibili / Available colours



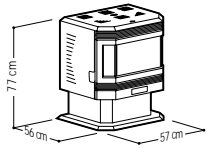
Alluminio - Aluminium



Design allo stato puro, alte prestazioni e grande cura dei particolari. Sono queste le caratteristiche di un esemplare Ecotek che rappresenta l'evoluzione della stufa a pellet e il brillante risultato dell'armoniosa e perfetta combinazione tra fuoco ed acciaio.

*Design in the pure state, high performance and great attention to detail. These are the characteristics of an Ecotek model representing the evolution of the pellet stove and the brilliant outcome of a harmonious and perfect combination of fire and steel.*





### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max Nominal thermal output min/max	(Kw)	2.5-12.5
• Consumo orario pellet min/max Pellet fuel consumption per hour min-max	(Kg/h)	0.6-2.7
• Rendimento - Efficiency		> 84%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	20
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	7.4-33
• Potenza elettrica installata in esercizio Power requirement during operation	(watt)	110
• Peso netto - Net weight	(Kg)	110



# Arianna

Design tradizionale con contenuti tecnologici d'avanguardia per garantire un calore diffuso e creare un'atmosfera intima ed accogliente, come si conviene ad una delle più classiche stufe a pellet.

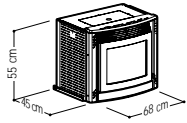
*A traditional design combined with cutting-edge technology to guarantee diffuse heat and create the cosy welcoming atmosphere you would expect from a classic pellet stove.*



Colori disponibili / Available colours



Nero - Black



### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max Nominal thermal output min/max	(Kw)	2.5-9.5
• Consumo orario pellet min/max Pellet fuel consumption per hour min-max	(Kg/h)	0.6-2
• Rendimento - Efficiency		> 84%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	15
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	7.5-25
• Potenza elettrica installata in esercizio Power requirement during operation	(watt)	110
• Peso netto - Net weight	(Kg)	75



# Sara

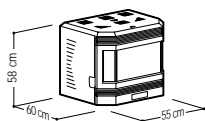
Compatta ed efficiente, è capace di rendere caldo e stilisticamente gradevole qualsiasi ambiente, mantenendo viva la tradizione del camino. Costituisce la risposta ottimale per sostituire il classico inserto a legna.

*Compact and efficient, this stove brings heat and a touch of style to any room, keeping the tradition of the fireplace alive. It is the best substitute for the classic wood-burning hearth.*



Colori disponibili / Available colours

Nero - Black



### Caratteristiche tecniche TECHNICAL FEATURES

• Potenza termica nominale min-max Nominal thermal output min/max	(Kw)	2.5-11
• Consumo orario pellet min/max Pellet fuel consumption per hour min-max	(Kg/h)	0.6-2.5
• Rendimento - Efficiency		> 84%
• Tubo uscita fumi - Flue exit pipe	(Ø mm)	80
• Capacità serbatoio - Tank capacity	(Kg)	18
• Autonomia min/max - burn time min/max	(h)	7.2-30
• Potenza elettrica installata in esercizio Power requirement during operation	(watt)	110
• Peso netto - Net weight	(Kg)	80

# Erika

*Il fascino del camino si fonde armonicamente con la tecnologia del pellet per dar vita ad una stufa potente, affidabile ed economica. L'ideale per soddisfare qualsiasi esigenza d'arredamento.*

*The appeal of the fireplace combines harmoniously with pellet technology to create a powerful, reliable and economical stove. Ideal for all interior design needs.*



Colori disponibili / Available colours



Nero - Black

